



REPUBLIKA HRVATSKA  
MINISTARSTVO ZDRAVSTVA

KLASA: UP/I-543-04/23-12/19  
URBROJ: 534-03-3-2/3-23-2  
Zagreb, 7. studenoga 2023.

Ministar zdravstva Republike Hrvatske na temelju članka 8. Zakona o provedbi Uredbe (EU) br. 528/2012 Europskoga parlamenta i Vijeća u vezi sa stavljanjem na raspolaganje na tržištu i uporabi biocidnih proizvoda („Narodne novine“, broj 39/13 i 47/14), povodom zahtjeva trgovačkog društva **Troy Chemical Company BV, Poortweg 4C, 2612 PA Delft Nizozemska**, u predmetu međusobnog priznavanja odobrenja za biocidni proizvod, donosi

### R J E Š E N J E

I. Trgovačkom društvu **Troy Chemical Company BV, Poortweg 4C, 2612 PA Delft Nizozemska** (u daljnjem tekstu: nositelj odobrenja) odobrava se stavljanje na raspolaganje na tržištu Republike Hrvatske i korištenje biocidnog proizvoda **TWP 094i**.

II. Odobrenje za stavljanje na raspolaganje na tržištu i uporabu skupine biocidnih proizvoda daje se isključivo pod uvjetima navedenima u Sažetku svojstava biocidnog proizvoda iz priloga ovoga rješenja koji je sastavni dio ovoga rješenja.

III. Nositelj odobrenja dužan je izraditi deklaraciju u skladu s uvjetima iz ovoga rješenja.

IV. Nositelj odobrenja dužan je obavijestiti Ministarstvo zdravstva o neočekivanim ili štetnim učincima biocidnog proizvoda.

V. Ovo rješenje važi do **8.8.2033**.

### O b r a z l o ž e n j e

Trgovačko društvo Troy Chemical Company BV, Poortweg 4C, 2612 PA Delft Nizozemska, podnijelo je zahtjev Ministarstvu zdravstva za usporednim međusobnim priznavanjem procjene rizika i odobrenja izdanog od strane referentne države Danske, za stavljanje na raspolaganje na tržištu i uporabu biocidnog proizvoda TWP 094i.

Odobrenje za stavljanje na raspolaganje na tržištu i uporabu biocidnog proizvoda daje se isključivo pod uvjetima navedenima u Sažetku svojstava skupine biocidnog proizvoda iz priloga ovoga rješenja, koji je sastavni dio ovoga rješenja. Nositelj odobrenja dužan je izraditi deklaraciju u skladu s uvjetima iz ovoga rješenja i sukladnu članku 69. Uredbe (EU) br. 528/2012. Nositelj odobrenja dužan je obavijestiti Ministarstvo zdravstva o neočekivanim ili štetnim učincima biocidnog proizvoda sukladno članku 47. Uredbe (EU) br. 528/2012. Ovo rješenje važi do 8.8.2033. sukladno datumu važenja odobrenja referentne države. Na temelju naprijed navedenoga u skladu s člankom 34. Uredbe (EU) br. 528/2012 Europskoga parlamenta i Vijeća u vezi sa stavljanjem na raspolaganje na tržištu i uporabi biocidnih proizvoda („Narodne novine“, broj 39/13 i 47/14), riješeno je kao u izreci.

#### Uputa o pravnom lijeku:

Protiv ovog rješenja stranka može pokrenuti upravni spor pred mjesno nadležnim upravnim sudom, u roku od 30 dana od dana primitka ovog rješenja. Tužba se predaje mjesno nadležnom sudu neposredno u pisanom obliku, usmeno na zapisnik ili se šalje poštom, odnosno dostavlja elektronički.

MINISTAR

izv. prof. dr. sc. Vili Beroš, dr. med.

Dostaviti:

1. Troy Chemical Company BV, Poortweg 4C, 2612 PA Delft Nizozemska
2. Arhiva



## **Sažetak svojstava biocidnog proizvoda**

TWP 094i

Vrsta proizvoda 8 – Sredstva za zaštitu drva (sredstva za zaštitu)

Broj odobrenja: KLASA: UP/I-543-04/23-12/19

Broj odluke iz Registra biocidnih proizvoda (R4BP): HR-0031262-0000

## 1. ADMINISTRATIVNE INFORMACIJE

### 1.1. Trgovački naziv(i) proizvoda

Trgovački naziv	TWP 094i Osmo Impregnacija drva WR Aqua 4018 Induline SW-906 IT Aqua IG-17 OWATROL TMU94i OWATROL SANIXYL NT Valtti Plus Guard Pinja Priming Combi IM151AI Woodmark Fondo Protector Insecticida al Agua PROTECSAM IF Barpixyl 100 WB MACYFOND ANTICARCOMA AL AGUA SERPOL AQUA XILODEX FONDO Devacide Plus Aqua Klearxyl Aqua 3 LASURTEX AQUA Fagoxil AQ Aqua Madeiras Protect Plus Decorxyl AQ CIN Imunizador para Madeiras Xylazel Woodprotec Aqua Xylazel Woodshield Aqua Xylazel Woodseal Aqua Max-Mat anti-carunchos para madeiras Aqua FR 6287 Froxynol 750 Iruxyl Aqua 13 Fustaxyl Aqua Klassikxyl Aqua Protekxyl Aqua Fustasol Aqua OBBIATEX ACE PROTEGEBOIS ProtectBois Protector fungicida Promade	WOODCONTROL IP-20 YM---M122/----- RA2300 674810 HF ACTIVE PRIMER W CEDRIA IMPRIMACIÓN TRATANTE EXTRA Sigma WoodProtect Impregnate DK-22 GORI Transparent Trægrunder 11.1 Xtra Proff Vandig Grundingsolie Udendørs v.1 RUM Farveløs Grundings olie Udendørs v.1 Gori Transparent Træimprægnering v.1 AM0573/00 Hydroplus protettivo per legno insetticida 458-0005/2 Idro Ceopren protettivo per legno Insetticida KK2150/00 Protettivo per Legno Insetticida AM0573/00 Hydroplus Wood protection insecticide 458-0005/2 IDRO CEOPREN Wood protection Insecticide KK2150/00 Wood Protection insecticide AA1961 Laqvin Seal Insecticide Imunizador Acqua Imunizador Acqua CR Imunizador aquoso para madeira Imunizador aquoso para madeira CR KRAFT WOOD CARE AQUA AQUA STAIN PRIME 2030-25 DUROXYL AQUA WOOD PROTECTION/CONDITIONER SILAK Smaltoxyl Hydro Wood Care Praktiker Mega Hydro Wood Care Aqualasur Guard Silicon PF XYLOPHARMAKON Woodcare 94i Wood Protect 94i Holzschutz WB 94i
-----------------	--	--

### 1.2. Nositelj odobrenja

Naziv i adresa nositelja odobrenja	Naziv	Troy Chemical Company BV
	Adresa	Poortweg 4C, 2612 PA Delft Nizozemska
Broj odobrenja	KLASA: UP/I-543-04/23-12/19	
Broj odluke iz Registra biocidnih proizvoda (R4BP)	HR-0031262-0000	
Datum odobrenja	7.11.2023.	
Datum isteka odobrenja	8.8.2033.	

### 1.3. Proizvođač(i) proizvoda

Naziv proizvođača	Troy Chemical Company BV
Adresa proizvođača	Poortweg 4C, 2612 PA Delft Nizozemska
Lokacija proizvodnih pogona	Westelijke Randweg 9, 4791 RT Klundert Nizozemska Industriepark 23, 56593 Horhausen Njemačka Geschwister-Scholl-Straße 127, 39218 Schönebeck/Elbe Njemačka Mecklenburger Str. 229, 23568 Lübeck Njemačka Halchtersche Str. 33, 38304 Wolfenbüttel Njemačka Am Nordturm 5, 46562 Voerde Njemačka Am Alten Galge 14, 56410 Montabaur Njemačka

Naziv proizvođača	Tikkurila Oyj
Adresa proizvođača	Kuninkaalantie 1, FI-01301 Vantaa Finska
Lokacija proizvodnih pogona	Kuninkaalantie 1, FI-01301 Vantaa Finska uL.Mościckiego 23, 39-200 DĘBICA Poljska

Naziv proizvođača	Remmers GmbH
Adresa proizvođača	Bernhard-Remmers-Straße 13, 49624 Lönigen Njemačka
Lokacija proizvodnih pogona	Bernhard-Remmers-Straße 13, 49624 Lönigen Njemačka

Naziv proizvođača	Remmers Industrielacke GmbH
Adresa proizvođača	Füllenbruchstr. 13, 32120 Hiddenhausen Njemačka
Lokacija proizvodnih pogona	Füllenbruchstr. 13, 32120 Hiddenhausen Njemačka

Naziv proizvođača	Sherwin Williams
Adresa proizvođača	Thorncliffe Park Estate, Thorncliffe Rd, S35 2YP Sheffield Ujedinjeno Kraljevstvo
Lokacija proizvodnih pogona	Thorncliffe Park Estate, Thorncliffe Rd, S35 2YP Sheffield Ujedinjeno Kraljevstvo Kopanińska 7, 60-119 Brodziszewo Poljska

Naziv proizvođača	Sherwin-Williams Italy S.r.l.
Adresa proizvođača	Via Del Fiffò 12, 40065 Pianoro (BO) Italija
Lokacija proizvodnih pogona	Via Del Fiffò 12, 40065 Pianoro (BO) Italija

Naziv proizvođača	Sherwin-Williams Sweden AB
Adresa proizvođača	Bellö, 570 32 Hjärtevad Švedska
Lokacija proizvodnih pogona	Bellö, 570 32 Hjärtevad Švedska Industrigatan 5, 195 60 Arlandastad Švedska

Naziv proizvođača	PPG Industries (Dyrup A/S)
Adresa proizvođača	Gladsaxevej 300, 2860 Gladsaxe Danska
Lokacija proizvodnih pogona	Gladsaxevej 300, 2860 Gladsaxe Danska

### 1.4. Proizvođači aktivnih tvari

Aktivna tvar	3-jodo-2-propinilbutilkarbamat (IPBC)
Naziv proizvođača	Troy Chemical Corporation

Adresa proizvođača	8 Vreeland Road, Florham Park, NJ 07105 New Jersey Sjedinjene Američke Države
Lokacija proizvodnih pogona	One Avenue L, NJ 07105 Newark Sjedinjene Američke Države
Aktivna tvar	3-jodo-2-propinilbutilkarbamat (IPBC)
Naziv proizvođača	Troy Chemical Company B.V.
Adresa proizvođača	Poortweg 4C, 2612 PA Delft Nizozemska
Lokacija proizvodnih pogona	Industriepark 23, 56593 Horhausen Njemačka
Aktivna tvar	Permetrin
Naziv proizvođača	LANXESS Deutschland GmbH
Adresa proizvođača	Kennedyplatz 1, 50679 Köln Njemačka
Lokacija proizvodnih pogona	Plot # 306/3 II Phase, GIDC, 396 195 Vapi Indija
Aktivna tvar	Permetrin
Naziv proizvođača	Caldic Denmark A/S (Acting for Tagros Chemicals India Limited)
Adresa proizvođača	Odinsvej 23, 8722 Hedensted Danska
Lokacija proizvodnih pogona	A4/1&2, SIPCOT Industrial Complex, 607 005 Kudikadu, Cuddalore Indija

## 2. SASTAV I FORMULACIJA PROIZVODA

### 2.1. Kvalitativne i kvantitativne informacije o sastavu proizvoda

Uobičajeni naziv	IUPAC naziv	Funkcija	CAS broj	EC broj	Sadržaj (%)
3-jodo-2-propinilbutilkarbamat (IPBC)		Aktivna tvar	55406-53-6	259-627-5	0,75
Permetrin		Aktivna tvar	52645-53-1	258-067-9	0,25

### 2.2. Vrsta formulacije

AL (bilo koja druga tekućina) i SL (topivi koncentrat)

## 3. OZNAKE OPASNOSTI I OBAVIJESTI

Oznaka upozorenja	H400 Vrlo otrovno za vodeni okoliš. H410 Vrlo otrovno za vodeni okoliš, s dugotrajnim učincima. EUH208 Sadrži permetrin (ISO) i 3-jodo-2-propinil butilkarbamat (IPBC). Može izazvati alergijsku reakciju.
Oznake obavijesti	P273 Izbjegavati ispuštanje u okoliš. P391 Sakupiti proliveno/rasuto. P501 Odložiti sadržaj/spremnik u skladu s lokalnim, regionalnim, nacionalnim / međunarodnim propisima.

## 4. ODOBRENA UPORABA

### 4.1. Opis uporabe

**Tablica 1. Uporaba br. 1 – Nanošenje četkom/valjkom (neprofesionalni i profesionalni korisnici)**

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 08: Sredstva za zaštitu drva (sredstva za zaštitu)
Ako je relevantno, točan opis odobrene uporabe	Fungicid i insekticid
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Znanstveno ime: nema podataka Uobičajeno ime: Gljivice (plijesni) koje uzrokuju promjenu boje (plavilo drveta) Stadij razvoja: spore, hife  Znanstveno ime: Basidiomycetes: Uobičajeno ime: Gljivice (plijesni) iz rodova koje uzrokuju propadanje (smeđe truljenje) drva Stadij razvoja: spore, hife  Znanstveno ime: Hylotrupes bajulus L. Uobičajeno ime: Kućna strizibuba Stadij razvoja: ličinke  Znanstveno ime: Reticulitermes sp. Uobičajeno ime: termiti Stadij razvoja: nema podataka
Područje primjene	u zatvorenom prostoru na otvorenom Preventivna obrada mekog i čvrstog drva uporabnog razreda 2 i 3; Uporabni razred 2, kako je opisano u EN standardu 335:2013, kada je drvo ili proizvod na bazi drva natkriven i nije izložen vremenskim utjecajima (osobito kiši i olujnom nevremenu), no gdje može povremeno, ali ne stalno, dolaziti do vlaženja. Uporabni razred 3 - kako je opisano u EN standardu 335:2013 (situacija u kojoj je drvo ili proizvod na bazi drva iznad zemlje i izložen je vremenskim utjecajima (osobito kiši). Pune nazive EN standarda za uporabu u zatvorenom i na otvorenom pronađite u odjeljku 6.
Načini primjene	Metoda: Nanošenje četkom i valjkom Detaljan opis: Površinska obrada
Količine kod primjene i učestalost	Stopa primjene: 100 mL/m <sup>2</sup> (protiv gljivica koje uzrokuju plavilo drveta, kućnih strizibuba i termita); 130 – 140 mL/m <sup>2</sup> (protiv gljivica koje uzrokuju smeđe truljenje drva) Razrjeđivanje (%): - Broj i vremenski raspored primjene: 1 nanošenje
Kategorije korisnika	profesionalac široka javnost (amaterska uporaba)
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	Limenka: metal obložen PET-om (bijeli lim) ili poliolefin (HDPE, PE ili PP)  Boca: poliolefin (HDPE, PE ili PP)  Limenka/boca: 0.375 L, 0.75 L, 1.0 L, 2.5 L, 5.0 L



	<u>Samo za profesionalnu uporabu:</u>
	Limenka HDPE: 10 L, 20 L, 25 L

#### 4.1.1. Upute za uporabu specifične za uporabu

Pripravak ne razrjeđivati (spremno za uporabu).

Nanositi proizvod na drvo četkom ili valjkom.

Čišćenje alata: vodom i blagim sapunom.

Vrijeme sušenja: suho za rukovanje i spremno za završni premaz nakon približno 24 sata.

Nanošenje 100 mL pripravka /m<sup>2</sup> drva štiti drvenu površinu od gljivica (plijesni) koje uzrokuju promjenu boje (plavilo drveta), koja je minimalno 'umjereno do blago otporna na gljivice' prema standardu EN 350:2016: razred trajnosti (DC) 3-4.

Pogledati odjeljak 6 za puni naziv EN standarda i zakonske odredbe.

Termiti kao ciljani organizmi nisu odobreni u Danskoj, na temelju činjenice da nisu prisutni u štetnim količinama, što je u skladu s člankom 37. stavkom 1. točkom (e) Uredbe (EU) br. 528/2012 (BPR).

#### 4.1.2. Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu

Ne rabiti blizu domaćih životinja ili stoke.

Ne primjenjivati/nanositi izravno na ili blizu hrane, hrane za životinje ili pića, niti na površine ili pribor koji može biti u izravnom kontaktu s hranom, hranom za životinje, pićima i stokom/kućnim ljubimcima, posebice mačkama.

Osobe koje ne sudjeluju u primjeni pripravka, djecu i kućne ljubimce (osobito mačke) držati dalje od obrađivanih površina/područja dok se ne osuše.

Ne nanositi u blizini površinskih voda.

Tijekom nanošenja proizvoda na drvenu građu i dok se površine suše, ne zagađivati okoliš. Svi viškovi proizvoda (prosuto) moraju se prikupiti zatrpavanjem tla (npr. pokrivanjem tla ceradom) i zbrinuti na siguran način.

#### Informacije za profesionalne korisnike

- Nošenje zaštitnih rukavica otpornih na kemikalije koje zadovoljavaju zahtjeve europske norme EN 374 ili jednakovrijedne (materijal rukavica mora odrediti nositelj autorizacije unutar informacija o proizvodu) potrebno je tijekom rukovanja proizvodom.
- Mora se nositi zaštitni kombinezon najmanje tipa 6, kako je navedeno u europskoj normi EN 13034.

To ne dovodi u pitanje primjenu Direktive Vijeća 98/24/EZ i drugog zakonodavstva Unije u području zdravlja i sigurnosti na radu.

Pogledati odjeljak 6 za puni naziv EN standarda i zakonske odredbe.

#### 4.1.3. Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša

Pogledati opće smjernice za uporabu.

#### 4.1.4. Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže

Pogledati opće smjernice za uporabu.

4.1.5. *Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja*

Pogledati opće smjernice za uporabu.

#### 4.2. Opis uporabe

**Tablica 2. Uporaba br. 2 – Ručno uranjanje (profesionalni korisnici)**

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 08: Sredstva za zaštitu drva (sredstva za zaštitu)
Ako je relevantno, točan opis odobrene uporabe	Fungicid i insekticid
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Znanstveno ime: nema podataka Uobičajeno ime: Gljivice (plijesni) koje uzrokuju promjenu boje (plavilo drveta). Stadij razvoja: spore, hife  Znanstveno ime: Basidiomycetes: Uobičajeno ime: Gljivice (plijesni) iz rodova koje uzrokuju propadanje (smeđe truljenje) drva Stadij razvoja: spore, hife  Znanstveno ime: Hylotrupes bajulus L. Uobičajeno ime: kućna strizibuba Stadij razvoja: ličinke  Znanstveno ime: Reticulitermes sp. Uobičajeno ime: termite Stadij razvoja: nema podataka
Područje primjene	u zatvorenom prostoru Preventivna obrada mekog i čvrstog drva, uporabnih razreda 2 i 3, za unutarnju uporabu
Načini primjene	Metoda: Ručno uranjanje Detaljan opis: Površinska obrada
Količine kod primjene i učestalost	Stopa primjene: 100 mL/m <sup>2</sup> (protiv gljivica koje uzrokuju plavilo drveta, kućnih strizibuba i termite); ili 130 – 140 mL/m <sup>2</sup> (protiv gljivica koje uzrokuju smeđe truljenje drva) Razrjeđivanje (%): - Broj i vremenski raspored primjene: 1 nanošenje
Kategorije korisnika	profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	Limenka: metal obložen PET-om (bijeli lim) ili poliolefin (HDPE, PE ili PP)  Boca: poliolefin (HDPE, PE ili PP)  Limenka/boca: 0.375 L, 0.75 L, 1.0 L, 2.5 L, 5.0 L  Limenka HDPE: 10 L, 20 L, 25 L



#### 4.2.1. Upute za uporabu specifične za uporabu

- Pripravak ne razrjeđivati (spremno za uporabu).
- Vrijeme sušenja: suho za rukovanje i spremno za završni premaz nakon približno 24 sata.
- Čišćenje alata: vodom i blagim sapunom.
- Nanošenje 100 mL pripravka /m<sup>2</sup> drva štiti drvenu površinu od gljivica (plijesni) koje uzrokuju promjenu boje (plavilo drveta), koja je minimalno 'umjereno do blago otporna na gljivice' prema standardu EN 350:2016: razred trajnosti (DC) 3-4.

Termiti kao ciljani organizmi nisu odobreni u Danskoj, na temelju činjenice da nisu prisutni u štetnim količinama, što je u skladu s člankom 37. stavkom 1. točkom (e) Uredbe (EU) br. 528/2012 (BPR).

#### 4.2.2. Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu

Nošenje zaštitnih rukavica otpornih na kemikalije koje zadovoljavaju zahtjeve europske norme EN 374 ili jednakovrijedne (materijal rukavica mora odrediti nositelj autorizacije unutar informacija o proizvodu) potrebno je tijekom rukovanja proizvodom.

- Mora se nositi zaštitni kombinezon najmanje tipa 6, kako je navedeno u europskoj normi EN 13034.

To ne dovodi u pitanje primjenu Direktive Vijeća 98/24/EZ i drugog zakonodavstva Unije u području zdravlja i sigurnosti na radu.

Pogledati odjeljak 6 za puni naziv EN standarda i zakonske odredbe.

- Ne rabiti blizu domaćih životinja ili stoke.
- Ne primjenjivati/nanositi izravno na ili blizu hrane, hrane za životinje ili pića, niti na površine ili pribor koji može biti u izravnom kontaktu s hranom, hranom za životinje, pićem i stokom/kućnim ljubimcima, posebice mačkama.
- Osobe koje ne sudjeluju u primjeni pripravka, djecu i kućne ljubimce (osobito mačke) držati dalje od obrađivanih površina/područja dok se ne osuše.
- Ne nanositi u blizini površinskih voda.
- Tijekom nanošenja proizvoda na drvenu građu i dok se površine suše, ne zagađivati okoliš. Svi viškovi proizvoda (prosuto) moraju se prikupiti zatrpavanjem tla (npr. pokrivanjem tla ceradom) i zbrinuti na siguran način.
- Obađeno drvo mora se nakon tretiranja skladištiti ispod zaklona ili na nepropusnom, tvrdom postolju ili oboje, a kako bi se spriječilo izravno ispuštanje u tlo, kanalizaciju ili vodu te se svi gubici proizvoda moraju prikupiti za ponovnu uporabu ili odlaganje.

#### 4.2.3. Ako su specifične za uporabu, pojednosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša

Pogledati opće smjernice za uporabu.

#### 4.2.4. Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže

Pogledati opće smjernice za uporabu.

4.2.5. *Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja*

Pogledati opće smjernice za uporabu.

#### 4.3. Opis uporabe

**Tablica 3. Uporaba br. 3 – Potpuno automatizirano uranjanje, automatizirano premazivanje/potapanje, automatizirano prskanje (industrijska uporaba)**

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 08: Sredstva za zaštitu drva (sredstva za zaštitu)
Ako je relevantno, točan opis odobrene uporabe	Fungicid i insekticid
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Znanstveno ime: nema podataka Uobičajeno ime: Gljivice (plijesni) koje uzrokuju promjenu boje (plavilo drveta). Stadij razvoja: spore, hife  Znanstveno ime: Basidiomycetes: Uobičajeno ime: Gljivice (plijesni) iz rodova koje uzrokuju propadanje (smeđe truljenje) drva Stadij razvoja: spore, hife  Znanstveno ime: Hylotrupes bajulus L. Uobičajeno ime: kućna strizibuba Stadij razvoja: ličinke  Znanstveno ime: Reticulitermes sp. Uobičajeno ime: termite Stadij razvoja: nema podataka
Područje primjene	u zatvorenom prostoru Preventivna obrada za meko i čvrsto, upotrebno razreda 2 i 3, za unutarnju uporabu
Načini primjene	Metoda: Potpuno automatizirano uranjanje, automatizirano premazivanje/odvodnjavanje, automatizirano prskanje Detaljan opis: Površinska obrada
Količine kod primjene i učestalost	Stopa primjene: 100 mL/m <sup>2</sup> (protiv gljivica koje uzrokuju plavilo drveta, kućnih strizibuba i termite); ili 130 – 140 mL/m <sup>2</sup> (protiv gljivica koje uzrokuju smeđe truljenje drva) Razrjeđivanje (%): - Broj i vremenski raspored primjene: 1 nanošenje
Kategorije korisnika	industrijski
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	Bačva/srednji spremnik za rasuti teret (IBC), HDPE: 120 L, 220 L, 1000 L

##### 4.3.1. Upute za uporabu specifične za uporabu

- Pripravak ne razrjeđivati (spremno za uporabu).
- Vrijeme sušenja: dok nije suho na dodir.

- Nanošenje 100 mL pripravka /m<sup>2</sup> drva štiti drvenu površinu od gljivica (plijesni) koje uzrokuju promjenu boje (plavilo drveta), koja je minimalno 'umjereno do blago otporna na gljivice' prema standardu EN 350:2016: razred trajnosti (DC) 3-4.

Pogledati odjeljak 6 za puni naziv EN standarda.

Termiti kao ciljani organizmi nisu odobreni u Danskoj, na temelju činjenice da nisu prisutni u štetnim količinama, što je u skladu s člankom 37. stavkom 1. točkom (e) Uredbe (EU) br. 528/2012 (BPR).

#### 4.3.2. *Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu*

Proizvod se smije ulijevati u opremu za industrijsku primjenu samo pomoću potpuno automatiziranog sustava za pumpanje/transfer.

Svi postupci tijekom industrijske primjene moraju se provesti unutar zatvorenog prostora smještenog na nepropusnoj tvrdoj podlozi, i to povezivanjem radi sprečavanja otjecanja i s postavljenim sustavom za obnavljanje (npr. sabirno korito).

Obradeno drvo mora se nakon tretiranja skladištiti ispod zaklona ili na nepropusnom, tvrdom postolju ili oboje, a kako bi se spriječilo izravno ispuštanje u tlo, kanalizaciju ili vodu te se svi gubici proizvoda moraju prikupiti za ponovnu uporabu ili odlaganje.

#### Potpuno automatizirano uranjanje

- Nošenje zaštitnih rukavica otpornih na kemikalije koje zadovoljavaju zahtjeve europske norme EN 374 ili jednakovrijedne (materijal rukavica mora odrediti nositelj autorizacije unutar informacija o proizvodu) potrebno je tijekom rukovanja proizvodom.

- Ako se za svaki ciklus obrade nose nove rukavice, treba nositi zaštitni kombinezon (tip 6, EN 13034 ili istih karakteristika).

- Ako se između ciklusa obrade rukavice ne mijenjaju, treba nositi zaštitni kombinezon (tip 3, EN 14605 ili istih karakteristika).

- Navedenu zaštitnu opremu potrebno je nositi tijekom čišćenja/održavanja opreme za nanošenje.

- To ne dovodi u pitanje primjenu Direktive Vijeća 98/24/EZ i drugog zakonodavstva Unije u području zdravlja i sigurnosti na radu.

- Pogledati odjeljak 6 za puni naziv EN standarda i zakonskih odredbi.

- Proizvod se smije upotrebljavati samo u potpuno automatiziranim procesima uranjanja gdje su svi koraci u procesu obrade i sušenja mehanizirani i nema ručnog rukovanja, uključujući kada se predmeti koje se obrađuje transportiraju kroz spremnik za uranjanje do prostora za cijedenje/sušenje i skladištenje (ako već ranije nisu površinski osušeni prije skladištenja). Prema potrebi, drvene predmete koje treba obraditi potrebno je prije tretiranja i tijekom procesa uranjanja u potpunosti osigurati (primjerice, pomoću pričvrstnih remena ili steznih uređaja) te se njima ne smije ručno rukovati sve dok se tretirani dijelovi površinski ne osuše.

#### Automatizirano premazivanje/potapanje i automatizirano prskanje

- Nošenje zaštitnih rukavica otpornih na kemikalije koje zadovoljavaju zahtjeve europske norme EN 374 ili jednakovrijedne (materijal rukavica mora odrediti nositelj autorizacije unutar informacija o proizvodu) potrebno je tijekom rukovanja proizvodom.

- Potrebno je nositi zaštitni kombinezon (tip 3, EN 14605 ili istih karakteristika).
- Navedenu zaštitnu opremu potrebno je nositi tijekom čišćenja/održavanja opreme za nanošenje
- To ne dovodi u pitanje primjenu Direktive Vijeća 98/24/EZ i drugog zakonodavstva Unije u području zdravlja i sigurnosti na radu.
- Pogledati odjeljak 6 za puni naziv EN standarda i zakonske odredbe.
- Proizvod se smije rabiti samo s tunelima za protočno premazivanje/opotapanje i raspršivanje opremljenima uređajem za automatizirani transport svježe tretiranog drveta do automatiziranog slaganja ili stavljanja u sušionicu, tako da se izbjegne ručni kontakt sa svježe tretiranim drvom.

4.3.3. *Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša*

Pogledati opće smjernice za uporabu.

4.3.4. *Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže*

Pogledati opće smjernice za uporabu.

4.3.5. *Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja*

Pogledati opće smjernice za uporabu.

#### 4.4. Opis uporabe

**Tablica 4. Uporaba br. 4 – Dvostruki vakuumski/niskotlačni postupak (industrijska uporaba)**

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 08: Sredstva za zaštitu drva (sredstva za zaštitu)
Ako je relevantno, točan opis odobrene uporabe	Fungicidi
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Znanstveno ime: Basidiomycetes: Uobičajeno ime: Gljivice (plijesni) iz rodova koje uzrokuju propadanje (smeđe truljenje) drva Stadij razvoja: spore, hife
Područje primjene	u zatvorenom prostoru Preventivna obrada za meko i čvrsto drvo, upotrebni razreda 2 i 3, za unutarnju uporabu
Načini primjene	Metoda: Dvostruki vakuumski/niskotlačni postupak Detaljan opis: Penetrativni tretman
Količine kod primjene i učestalost	Stopa primjene: 65.8 – 70.6 kg/m <sup>3</sup> TWP 094i Razrjeđivanje (%): 10 % otopina za uporabu (1 dio proizvoda: 9 dijelova vode) Broj i vremenski raspored primjene: 1 nanošenje
Kategorije korisnika	industrijski
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	Bačva/IBC, HDPE: 120 L, 220 L, 1000 L

#### 4.4.1. *Upute za uporabu specifične za uporabu*

Vrijeme sušenja: do suhoće na dodir.

#### 4.4.2. *Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu*

- Proizvod se smije ulijevati u opremu za industrijsku primjenu samo pomoću potpuno automatiziranog sustava za pumpanje/transfer.
- Nošenje zaštitnih rukavica otpornih na kemikalije koje zadovoljavaju zahtjeve europske norme EN 374 ili jednakovrijedne (materijal rukavica mora odrediti nositelj autorizacije unutar informacija o proizvodu) potrebno je tijekom rukovanja proizvodom.
- Potrebno je nositi zaštitni kombinezon (tip 6, EN 13034 ili istih karakteristika).
- Navedenu zaštitnu opremu potrebno je nositi tijekom čišćenja/održavanja opreme za nanošenje
- To ne dovodi u pitanje primjenu Direktive Vijeća 98/24/EZ i drugog zakonodavstva Unije u području zdravlja i sigurnosti na radu.
- Pogledati odjeljak 6 za puni naziv EN standarda i zakonske odredbe
- Svi postupci tijekom industrijske primjene moraju se provesti unutar zatvorenog prostora smještenog na nepropusnoj tvrdoj podlozi s nasipima radi sprečavanja otjecanja i s postavljenim sustavom za obnavljanje (npr. sabirno korito).
- Obrađeno drvo mora se nakon tretiranja skladištiti ispod zaklona ili na nepropusnom, tvrdom postolju ili oboje, a kako bi se spriječilo izravno ispuštanje u tlo, kanalizaciju ili vodu te se svi gubici proizvoda moraju prikupiti za ponovnu uporabu ili odlaganje.

#### 4.4.3. *Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša*

Pogledati opće smjernice za uporabu.

#### 4.4.4. *Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže*

Pogledati opće smjernice za uporabu.

#### 4.4.5. *Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja*

Pogledati opće smjernice za uporabu.

## 5. **OPĆE UPUTE ZA UPORABU<sup>1</sup>**

### 5.1. **Upute za uporabu**

- Potrebno je pridržavati se Uputa za uporabu.
- Proizvod ne upotrebljavati na drvu ili drvenim konstrukcijama namijenjenima za unutarnju uporabu, osim na vanjskim okvirima prozora i vanjskim vratima/okvirima vrata.
- Zbog posebne osjetljivosti mačaka na permetrin, proizvod se smije nanositi samo na drvo u područjima gdje se može isključiti kontakt mačaka s tretiranim drvetom.

<sup>1</sup> Upute o uporabi, mjere za smanjenje rizika i druge smjernice za uporabu u ovom odjeljku vrijede za svaku autoriziranu uporabu.

- Tijekom nanošenja i sušenja temperatura mora biti iznad 5 °C, a relativna vlažnost ispod 80 %.
- Prije upotrebe promiješati proizvod.
- Izbjegavati kontakt s kožom i očima.
- Oprati ruke i lice nakon nanošenja i uporabe proizvoda te prije jela, pića ili pušenja.

## 5.2. Mjere za smanjenje rizika

- Ne upotrebljavati na drvu koje može doći u izravan kontakt s hranom, stočnom hranom i stokom.
- Potrebno je nanijeti završni premaz. Završni premaz ne može sadržavati sredstvo za zaštitu drva. Završni premaz potrebno je održavati.

## 5.3. Pojedinstvi o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša

AKO SE PROGUTA: Ako se pojave simptomi, nazvati CENTAR ZA OTROVANJA ili liječnika.

AKO JE NA KOŽI: Oprati kožu vodom. Ako se pojave simptomi, nazvati CENTAR ZA OTROVANJA ili liječnika. Permetrin može uzrokovati paresteziju (pečenje i bockanje kože bez iritacije). Ako simptomi potraju: potražiti savjet liječnika.

AKO DOSPIJE U OČI: Ako se pojave simptomi, isprati vodom. Ukloniti kontaktne leće, ako postoje i ako je to jednostavno za učiniti. Nazvati CENTAR ZA OTROVANJA ili liječnika.

AKO SE UDAHNE: Ako se pojave simptomi, nazvati CENTAR ZA OTROVANJA ili liječnika.

Kada se traži liječnički savjet, treba imati pri ruci spremnik ili etiketu proizvoda.

Ovaj proizvod sadrži permetrin koji je opasan za pčele.

## 5.4. Upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže

Ovaj proizvod i njegov spremnik potrebno je odložiti na siguran način kao opasan otpad.

Proizvod proliven i prikupljen tijekom primjene, koji se ponovno ne upotrebljava, potrebno je odložiti na siguran način kao opasan otpad.

Pakiranje i neiskorišteni proizvod zbrinuti u skladu s lokalnim propisima. Ako je potrebno, posavjetujte se s profesionalcem za otpad ili lokalnim vlastima.

## 5.5. Uvjeti skladištenja i roka trajanja proizvoda pod normalnim uvjetima skladištenja

Čuvati izvan dohvata djece i ne-ciljnih životinja/kućnih ljubimaca.

Ne skladištiti u blizini hrane, pića i hrane za životinje.

Rok trajanja: 18 mjeseci.

Skladištiti ispod 35 °C.

Čuvati na hladnom, suhom, dobro prozračenom mjestu.

Zaštititi od smrzavanja.

Zaštititi od svjetlosti.

Otvorene spremnike potrebno je pažljivo zatvoriti i držati uspravno kako bi se spriječilo istjecanje/prolijevanje.

## 6. OSTALE INFORMACIJE

U vezi s uporabama 1 i 2: stručnjaci i/ili obučeni stručnjaci ako to zahtijeva nacionalno zakonodavstvo.

Puni nazivi EN standarda i zakonskih odredbi spomenutih u odjeljcima:

EN 335:2013 – Trajnost drva i proizvoda na bazi drva – Razredi uporabe: definicije, primjena na puno drvo i proizvode na bazi drva

EN 350:2016 – Trajnost drva i proizvoda na bazi drva – Ispitivanje i klasifikacija otpornosti drva i materijala na bazi drva na biološke agense

EN 374 – Zaštitne rukavice protiv opasnih kemikalija i mikroorganizama. Dio 1: terminologija i zahtjevi izvedbe za kemijske rizike.

EN 13034 – Odjeća za zaštitu od tekućih kemikalija. Zahtjevi pri radu za odjeću za zaštitu od kemikalija koja nudi ograničenu zaštitnu učinkovitost protiv tekućih kemikalija (oprema tipa 6 i tipa PB [6]).

EN 14605 – Odjeća za zaštitu od tekućih kemikalija. Zahtjevi za učinkovitost za odjeću sa spojevima nepropusnima za tekućinu (tip 3) ili nepropusnima za prskanje (tip 4), uključujući predmete koji štite samo dijelove tijela (tipovi PB [3] i PB [4]).

Direktiva Vijeća 98/24/EZ od 7. travnja 1998. o zaštiti zdravlja i sigurnosti radnika kod rizika povezanih s kemijskim agensima na radu (četnaesta pojedinačna direktiva u smislu članka 16. stavka 1. Direktive 89/391/EEZ) (SL L 131, 5.5.1998., str. 11).

Ako nositelj odobrenja sazna za pojavu rezistencije, to mora prijaviti nadležnim tijelima.